

2015-0036
2015-04-16

NALCON 7637

PRODUIT DE LUTTE CONTRE LES BOUES MICROBIENNES

SOLUTION
COMMERCIAL
DANGER

POISON

CORROSIF

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'UTILISATION

N° D'HOMOLOGATION: 25686
LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

GARANTIE:

Glutaraldéhyde..... 42,5%
Chlorure de N-alkyl (C₁₂ 40%, C₁₄ 50%, C₁₆ 10%)
Diméthylbenzylammonium.....7,5%

CONTENU NET:

Nalco Canada ULC
1055 Truman St./P.O. Box 5002
Burlington, Ontario
L7R 3Y9
TEL: (905) 632-8791

**EN CAS D'URGENCE TÉLÉPHONER AU:
CANADA 1-800-463-3216 (24 HEURES)
CANUTEC: 1-613-996-6666(24 HEURES)**

MODE D'EMPLOI:

Le Nalcon 7637 est un microbicide destiné à la lutte contre les bactéries responsables des boues microbiennes, les bactéries sulfato-réductrices, les champignons et les levures dans les usines à papier et les systèmes d'eau de fabrication des usines à papier ainsi que dans les saucés de couchage à base d'eau pour papier et carton. Si le produit est appliqué manuellement, un masque anti-poussière ou antibrouillard doit être porté pendant l'application. NE PAS transvaser à l'air libre plus de 20 L de concentré par jour. Utiliser un système d'ajout automatique lorsqu'on utilise plus de 20 L de concentré par jour. NE PAS contaminer les réserves d'eau d'irrigation ou d'eau potable ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination des déchets. NE PAS rejeter un effluent contenant ce produit dans un réseau d'égout, un lac, un cours d'eau, un étang, un estuaire, un océan ou tout autre plan d'eau.

USINES À PAPIER ET SYSTÈMES D'EAU DE FABRICATION DES USINES À PAPIER

Peut être utilisé dans la fabrication de papier et de carton destinés au contact avec des produits alimentaires.

Le Nalcon 7637 doit être introduit dans le système en un point où il est possible d'obtenir un mélange uniforme tel que la caisse d'arrivée, les raffineurs, les réservoirs de cassés, les cuvées ramasse-pâte ou les cuvées d'eau blanche.

Traitement initial: Lorsque le système est visiblement encrassé, utiliser le Nalcon 7637 à un dosage compris entre 0,25 kg et 1,5 kg par tonne métrique de pâte ou de papier (état sec) sous forme de dose choc. Répéter jusqu'à l'obtention des résultats voulus. Il faut nettoyer les systèmes lourdement encrassés par débouillissage avant la mise en oeuvre du traitement initial.

Dosage d'entretien: Une fois le contrôle des microorganismes atteint, introduire le Nalcon 7637 à raison de 0,15 kg à 1 kg par tonne métrique de pâte ou de papier (état sec) sous forme de dose choc ou au besoin pour maintenir le contrôle.

SAUCES DE COUCHAGE, PIGMENTS ET CHARGES PÂTEUSES POUR PAPIER ET CARTON

REMARQUE: N'utiliser que s'il n'y aura aucun contact avec des produits alimentaires.

Ajouter suffisamment de Nalcon 7637 pour obtenir une concentration atteignant entre 100 et 600 ppm en poids dans la pâte liquide (0,1 kg à 0,6 kg de Nalcon 7637 par tonne métrique de matières solides dans la pâte liquide).

ENTREPOSAGE ET MANIPULATION:

Nalcon 7637 et ses solutions ont un effet corrosif sur certains matériaux fréquemment rencontrés tels l'acier, le fer galvanisé, l'aluminium, l'étain et le zinc. Le matériel utilisé pour les manipulations et le stockage des solutions peut être en acier revêtu d'une matière phénolique cuite, en polyéthylène, en acier inoxydable ou une matière plastique époxy renforcée. La température de gel se situe aux alentours de -14°C . À moins que le réservoir de stockage soit à l'intérieur ou sous terre, il faudra donc peut-être avoir recours au chauffage ou à l'isolation thermique. Dans le cas de chauffage, éviter l'exposition aux températures élevées. Pour le stockage de courte durée (jusqu'à environ 1 mois) les températures allant jusqu'à 38°C sont tolérables, mais une température maximale de stockage aux alentours de 27°C est à préférer.

Il est conseillé d'utiliser une pompe centrifuge en acier inoxydable pour le transvasement. L'acier inoxydable boudiné avec du téflon convient pour les joints et les garnitures.

Afin d'éviter toute contamination, ne pas entreposer près des denrées alimentaires et des aliments pour animaux.

PRÉCAUTIONS:

DANGER. GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Effet corrosif. Cause des dommages permanents aux yeux. Cause des brûlures chimiques à la peau. Nocif par inhalation. Nocif ou mortel par ingestion. Nocif par absorption cutanée. Le contact prolongé ou fréquemment répété avec la peau peut causer une réaction allergique chez certains sujets. Cause des signes et des symptômes asthmatiques chez les sujets hyperréactifs.

Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements.

Ne pas respirer les fumées ou les vapeurs de produit. Ne pas ingérer.

Porter une combinaison par-dessus un vêtement à manches longues et un pantalon long, des chaussettes, des chaussures et des gants résistant aux produits chimiques, des lunettes de protection durant les activités de mélange, de chargement, d'application, de nettoyage et de réparation. Se laver à fond avec de l'eau et du savon après la manipulation du produit. Utiliser uniquement dans un endroit bien aéré. Enlever les chaussures et les vêtements contaminés et les laver avant de les remettre.

PREMIERS SOINS:

En cas de contact avec les yeux: garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas de contact avec la peau ou les vêtements: enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas d'inhalation: déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le

bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas d'ingestion: appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne donner aucun liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir un aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES:

L'aspiration peut causer des dommages aux poumons. Le fait qu'il existe la possibilité de dommages aux muqueuses peut contre-indiquer l'utilisation d'un lavage gastrique. Il se peut aussi qu'il soit nécessaire de prendre les mesures appropriées contre le risque de choc circulatoire, de ralentissement de la respiration et de convulsions.

ÉLIMINATION:

Pour le système Porta-Feed: 1. Fermer le robinet. 2. Prendre les dispositions nécessaires pour le retour des réservoirs Porta-Feed.

Pour tout autre contenant: 1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au site de traitement. 2. Suivre les instructions provinciales pour tout nettoyage additionnel nécessaire du récipient avant son élimination. 3. Rendre le récipient vide impropre à tout usage additionnel. 4. Éliminer le récipient conformément aux exigences provinciales. 5. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en case de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

DANGERS ENVIRONNEMENTAUX:

Ce produit est TOXIQUE pour les poissons et autres organismes aquatiques. Il faut éviter d'utiliser ce produit dans des conditions susceptibles de mener à son introduction dans les lacs, les cours d'eau, les étangs, les estuaires, les mers ou d'autres plans d'eau, en contravention à la réglementation fédérale ou provinciale. Ne pas rejeter d'effluents contenant ce produit dans les égouts sans préalablement aviser les autorités de l'usine locale de traitement des eaux usées. Il faut prendre connaissance des exigences législatives applicables avant d'utiliser ce produit.

AVIS À L'UTILISATEUR

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

Avis de modification

No Du Lot:

TMD Appellation Réglementaire: ~~LIQUIDE CORROSIF, TOXIQUE, N.S.A. (GLUTARALDÉHYDE), CLASSE 8(6.1), ONU2922, GROUPE D'EMBALLAGE II~~

08/10 LIQUIDE CORROSIF, TOXIQUE, N.S.A. (Glutaraldéhyde, Alkyl diméthyle benzyle ammonium chloride) Classe 8(6.1), UN2922, PGII

Le présent service de transcription d'étiquettes est offert par l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire afin de faciliter la recherche des renseignements qui apparaissent sur les étiquettes. Les renseignements fournis ne remplacent pas les étiquettes officielles en papier. L'ARLA ne fournit pas d'assurance ou de garantie que les renseignements obtenus de ce service sont exacts et courants et, par conséquent, n'assume aucune responsabilité relativement à des pertes résultant, directement ou indirectement, de l'utilisation de ce service.